

# 103 年全國語文競賽 台灣閩南語字音字形

【國小、國中、高中、教大學生組】

一、請寫出「 」內台灣閩南語漢字之台羅拼音

題號	閩南語漢字	台羅拼音	題號	閩南語漢字	台羅拼音
1	「失」志	sit	16	教「育」	iòk
2	「青」色	tshenn/tshinn	17	「天」文	thian
3	布「袋」	tē/tēr	18	莫「名」其妙	bîng
4	腦「鈍」鈍	tùn	19	無疑「悟」	ngōo/gōo
5	「咬」一喙	kā	20	「麥」仔茶	béh
6	天「光」	kng/kuinn	21	加「倍」	puē/pē/pēr
7	「擊」褲跤	pih	22	菜「蔬」	se/sue
8	吐大「氣」	khuì	23	料「想」袂到	sióng
9	「珍」貴	tin	24	「情」形	tsíng
10	事「務」所	bū	25	跤「踏」車	tàh
11	「戴」帽仔	tì	26	過「往」	óng
12	金「針」	tsiam/tsam	27	「眼」光	gán
13	花「研」	kan	28	紅「柿」	khī
14	「沐」沐泗	bók	29	「勻」勻仔	ûn
15	出「師」	sai	30	「弄」獅	lāng

題號	閩南語漢字	台羅拼音
31	糖「甘」蜜甜	kam
32	路「途」遙遠	tôo
33	好「歹」	pháinn/phái
34	「窰」仔	that
35	「緣」份	iân
36	「轉」大人	tng/tuinn
37	鎖「匙」	sî
38	強「調」	tiâu
39	「敲」電話	khà
40	「皸」痕	jiâu/liâu/giâu
41	「煞」戲	suah
42	「達」成	tát
43	「鉸」針	pín
44	「遮」風	jia/lia/gia
45	電「源」	guân
46	食甲真「飪」	uì/ir
47	「課」本	khò
48	草「埔」	poo

題號	閩南語漢字	台羅拼音
49	品「質」	tsit
50	「藝」術	gē
51	「轉」學	tsuán
52	對「待」	thāi
53	硫「磺」	hông
54	紹「介」	siāu
55	「兼」顧	kiam
56	白「蟻」	hiā
57	參「與」	ú
58	尻「脊」骹	tsiah
59	「說」多謝	sueh/seh/serh
60	「攪」擾	kiáu
61	袂「合」	háh
62	「鋼」琴	kng
63	服「從」	tsiông
64	「決」心	kuat
65	「行」棋	kiánn
66	齒「岸」	huānn

題號	閩南語漢字	台羅拼音	題號	閩南語漢字	台羅拼音
67	「吩」咐	huan	84	祕「思」	sù
68	「香」火	hiunn/hionn	85	砂「石」	tsiòh
69	「和」平	hô	86	「刺」膨紗	tshiah
70	「歲」頭	huè/hè/hèr	87	戲「棚」	pènn/pînn
71	齒「縫」	phāng	88	「大」約	tāi
72	明「顯」	hián	89	手「續」	siòk
73	「紮」衫	thīnn	90	「液」體	ik
74	氣「魄」	phik	91	「言」論	giân/gân
75	「見」笑	kiàn	92	「負」責	hū
76	「上」車	tsiünn/tsiönn	93	「搖」頭	iô
77	吊大「筒」	tāng	94	路邊「擔」仔	tànn
78	「算」錢	sng/suinn	95	「運」作	ūn
79	尾「指」	tsáinn	96	控「制」	tsè
80	「實」鼻	tsát	97	白「翎」鷺	līng
81	「糙」米	tshò	98	「當」地	tong
82	「橐」袋仔	lak	99	「入」厝	jip/lip/gip
83	「所」在	sóo	100	俗「意」	ì

二、請依下列詞彙中「 」內之音讀，寫出台灣閩南語漢字\*「/」表示不同音讀

題號	台羅拼音	漢字	題號	台羅拼音	漢字
1	「 tsim 」--tsit-ē	噉	17	uan-uan-「 khiau 」-khiau	曲
2	hué/hé/hér-kim-「 koo 」	蛄	18	「 tián 」-hong-sîn	展
3	「 puah 」-tó	跋	19	「 kah 」 thán-á	蓋
4	「 khuah 」-tshuì	闊	20	「 phú 」-sik	殫
5	「 sió 」 tán--tsit-ē	小	21	「 tiām 」-tsiuh-tsiuh	恬
6	「 hian 」 pò-tsuá	掀	22	nâ-âu-「 tì 」-á	蒂
7	「 phín 」-á	筊	23	「 thôo 」-kha	塗
8	「 liú 」 liú-á	鈕	24	「 tiàm 」 tsia tán	踎
9	Tse kuí 「 khoó 」?	籬	25	「 báng 」-thâng	蠓
10	tsiáh àm-「 tng/tuinn 」	頓	26	sim-「 sik 」	適
11	hit-「 jiah/liah/giah 」	跡	27	tōo-「 tsè/tsèr 」	睽
12	「 làu 」-sái	落	28	thng/thuinn-「 tshiah 」-kha	赤
13	āu-「 piah 」	壁	29	kóo-「 tsui 」	錐
14	「 lîh 」--khui	裂	30	hit-「 tsām 」	站
15	「 tshâ 」-thâu-ang-á	柴	31	「 tsat 」-lát	節
16	「 pōng 」-á	磅	32	「 kuânn 」--tiòh	寒

題號	台羅拼音	漢字	題號	台羅拼音	漢字
33	「 thio 」-tshíu-pîng	挑	51	ūn-tōng-「 tiānn 」	埕
34	ka-「 tsuah 」	蚩	52	「 ah 」-pà	壓
35	「 ang 」-á-bóo	翁	53	tsit 「 tsuā 」 lōo	逝
36	tshuán-「 khui 」	氣	54	hó-「 sng 」	耍
37	「 m̄ 」-bián	毋	55	tiâu-「 tit 」	直
38	oo-「 pang 」	枋	56	「 kiu 」-tsuí	勾
39	tng-「 tu 」-hîng	株	57	「 pùn 」-sò-tháng	糞
40	「 pûn 」-hong	歎	58	kian-「 phí 」	疔
41	「 tang 」-o	苓	59	「 sèh/sèrh 」 iā-tshī	楚
42	「 khat 」-tsuí	科	60	「 hàng 」-ling/ni/lin	胖
43	「 thîn 」-tê	斟	61	sng/suinn-「 siàu 」	數
44	tik-「 ko 」	篙	62	thôo-「 sat 」	虱
45	「 suh 」-kóng	款	63	tshân-「 tsng 」	庄
46	「 tiānn 」-tiānn lâi	定	64	ài-「 khùn 」	睏
47	tsáp 「 thóng 」 ê lāng	捅	65	hōo-「 sîn 」	蠅
48	tshài tsin 「 kua 」	柯	66	「 tò 」-pîng	倒
49	「 siàn 」-hong	搨	67	「 hang 」-bah	烘
50	hōo lí 「 ioh 」	臆	68	hīnn/hī-「 khang 」	空

題號	台羅拼音	漢字	題號	台羅拼音	漢字
69	「 thiau/tiau 」-ì-kòo	刁	85	「 siū/siūnn 」-khì	受
70	「 tshòng 」-tī	創	86	tit-lâng-「 thiànn 」	疼
71	bô-「 tī 」-tāi	底	87	「 tsuann 」-iòh-á	煎
72	「 phòng 」-tshîng	膨	88	「 hîng 」-tshài	覓
73	tshui-「 am 」	罨	89	「 tsng 」 suí-suí	妝
74	sūn-「 kiânn 」	行	90	「 sī 」-tuā	序
75	「 thàn 」-tsînn	趁	91	kiann-「 hiânn 」	惶
76	ping-「 kak 」	角	92	「 tîng 」-khok-khok	冇
77	「 thua 」-sua	拖	93	tinn-「 kué/ké/kér 」	糶
78	tsik 「 thiāu 」-á	痲	94	a-「 kîm 」	姦
79	「 phih-phih-「 tshuah 」	掣	95	uánn-「 tī/tū/tîr 」	箸
80	phòng-「 se 」-sann	紗	96	「 tshiâng 」-tsuí	沖
81	「 tsing 」-senn/sinn-á	精	97	「 bán 」 hue	挽
82	lâ-「 giâ 」	蜈	98	「 té/tué 」 tsuí	貯
83	tshiú 「 tshun 」--tshut-lâi	伸	99	「 tsē/tsuē/tserē 」-tsió	濟
84	「 phang 」-kòng-kòng	芳	100	lám 「 tiâu 」--leh	牢